

# Wer ist Schuld? Varoufakis

Dienstag, 23:15:03

---

Aus: [Euroleaks: Why release? And why now?](#)

Übersetzt mit [www.DeepL.com/Translator](http://www.DeepL.com/Translator) (kostenlose Version)

In der ersten Hälfte des Jahres 2015 habe ich als griechischer Finanzminister an dreizehn wichtigen Treffen der Eurogruppe teilgenommen - bevor die SYRIZA-Regierung (die das Ergebnis des Referendums vom 5. Juli nicht respektierte) kapitulierte. Das Ergebnis dieser Kapitulation war mein sofortiger Rücktritt und ein dauerhaftes Sparprogramm (bis... 2060).

Von Anfang an, der ersten Eurogruppe, war klar, dass die Troika-Führer, die diese Treffen dominierten, entschlossen waren, jede ernsthafte Debatte über das "Programm" Griechenlands zu verhindern. Ich würde mit der Entschlossenheit ankommen, einen ehrenhaften Kompromiss auf der Grundlage geeigneter technischer Vorschläge zu finden, der dem griechischen Volk helfen sollte, wieder zu atmen und gleichzeitig die Kosten für unsere Gläubiger (die die Eurogruppe dominierten) zu minimieren.

In scharfem Gegensatz dazu würden die Troika-Führer und ihre mitschuldigen Finanzminister eine Blockadehaltung einnehmen, während sie sich weigerten, meine Vorschläge zu diskutieren oder Gegenvorschläge zu unterbreiten, die finanziell, politisch oder moralisch sinnvoll waren. Immer wieder verlangten sie die Kapitulation unserer Regierung vor einem neokolonialen, sparsamen, neokolonialen Programm, das sie selbst hinter verschlossenen Türen als gescheitert eingestanden haben!

Nach den ersten drei Treffen der Eurogruppe stellte ich zu meinem Entsetzen fest, dass kein Protokoll aufgenommen wurde. Außerdem erlaubte das Fehlen jeglicher Aufzeichnung des Gesagten den Apparatschiks der Troika, sich einer Orgie von Lecks und Anspielungen hinzugeben, die sich sehr schnell weltweit verbreitete.

Es war eine große Operation zur Umkehrung der Wahrheit: Die Troika ließ durchsickern, dass ich unvorbereitet, ohne technische Vorbereitung, zu den Treffen kommen würde und dass ich stattdessen meine Kollegen mit ideologischen oder theoretischen Reden, die nebensächlich waren, zu Tode langweilte.

Es war meine erste, echte und sehr schmerzhaft Begegnung mit der wahren Bedeutung

von gefälschten Nachrichten.

Um meinen Premierminister und das Parlament genau über das Geschehen in diesen endlosen Sitzungen informieren zu können und um mich vor den Verzerrungen und regelrechten Lügen bezüglich meiner Interventionen (sowie vor den Lügen der Troika-Leute) zu schützen, begann ich, die Vorgänge mit meinem Smartphone aufzuzeichnen.

Da ich dies nicht geheim halten wollte, machte ich dies in einem Interview mit der New York Times öffentlich - als Mittel zur Warnung der Anbieter von gefälschten Nachrichten, dass ich beweisen könnte, dass sie Lügen verbreiteten. Die Reaktion der Europäischen Kommission war eine vorgetäuschte Empörung - aber interessanterweise hörten sie auf, durchsickern zu lassen!

Später veröffentlichte ich meine Memoiren (ADULTS IN THE ROOM), die ich größtenteils auf diesen Aufnahmen basierte - in der Annahme, dass dies das Ende der Geschichte wäre.

Warum belästige ich Sie jetzt mit dieser 5 Jahre alten Geschichte?

Weil ich aus Gründen, die ich im Folgenden darlegen werde, mit MeRA25-DiEM25 beschlossen habe, dass jetzt der richtige Zeitpunkt ist, die genannten Aufnahmen der Öffentlichkeit zugänglich zu machen.

### **Warum jetzt?**

Nach der Veröffentlichung von ADULTS IN THE ROOM hatte ich nicht vor, die unbearbeiteten Aufnahmen der Öffentlichkeit zugänglich zu machen, obwohl die gefälschten Nachrichten von 2015 noch drei Jahre lang nach der Veröffentlichung des Buches, und insbesondere hier in Griechenland, als Tatsachen verkauft werden. Nachdem ich das meiste von dem, was wichtig war, in "ADULTS" destilliert hatte, war ich bereit, die Sache ruhen zu lassen.

Doch letzte Woche änderten zwei Ereignisse hier in Griechenland meine Meinung:

1. Die neue rechte Regierung der Neuen Demokratie hat vor kurzem den Verkauf notleidender Hypotheken an Fonds gesetzlich geregelt, die Massenvertreibungen von Familien auslösen werden, die aufgrund der nicht endenden Krise ihre Hypotheken nicht bedienen können. Ab dem 1. Mai wird eine neue Welle des Elends unsere bereits besiegte Bevölkerung verschlingen. Im Parlament, in dem ich die MeRA25 (die

neue progressive Partei der DiEM25 in Griechenland) leite, haben der Premierminister und seine Minister abwechselnd 'erklärt', was sie tun, indem sie ihre neue liquidationistische Kampagne auf mich schieben... mich und die Art und Weise, wie ich meine Finanzministerkollegen bei diesen Treffen der Eurogruppe 2015 'verärgert' habe!

2. Meine ehemaligen Regierungskollegen (SYRIZA) haben gerade eine interne Überprüfung darüber durchsickern lassen, was sie seit 2014 falsch gemacht haben und warum sie bei den Parlamentswahlen im Juli 2019 geschlagen wurden. Ihre Hauptschlussfolgerung scheint zu sein, dass ihr Finanzminister 2015 (ich!) seine Kollegen in der Eurogruppe verärgert hat, indem er keine vernünftigen Vorschläge unterbreitet hat, widerstrebend war usw. (d.h. SYRIZA hat die Erzählung der Troika vollständig übernommen).

In Anbetracht von 1 und 2 oben ist mir nun völlig klar, dass die gefälschten Nachrichten bezüglich der Treffen der Eurogruppe 2015 den Deckmantel für eine neue Welle von Angriffen auf die schwächsten Bürger bilden. Aus diesem Grund habe ich mich in einer parlamentarischen Debatte über arbeitsrechtliche Fragen unter Beteiligung von Parteiführern (letzten Freitag, den 14. Februar) direkt an meine Kritiker gewandt:

"Sie haben 5 Jahre lang", sagte ich ihnen "gelogen über das, was in diesen Sitzungen der Eurogruppe vor sich ging. Jetzt bauen Sie auf diesen Verzerrungen neue Spar- und Liquidationsgesetze auf. Aus diesem Grund haben die Mitglieder des Parlaments das Recht und die Pflicht, genau zu wissen, was bei diesen Treffen der Eurogruppe gesagt wurde, bevor sie in Kenntnis der Sachlage abstimmen können".

An diesem Punkt las ich eine Entscheidung des griechischen Obersten Gerichtshofs vor, in der er riet, dass solche Aufnahmen

An diesem Punkt las ich eine Entscheidung des griechischen Obersten Gerichtshofs vor, in der er riet, dass solche Aufnahmen völlig legal sind (vorausgesetzt, sie betreffen nicht das Privatleben der Teilnehmer und werden im Rahmen der öffentlichen Aufgaben aufgezeichnet). Dann nahm ich einen Umschlag mit einem USB-Stick mit allen in meinem Besitz befindlichen Aufzeichnungen heraus und reichte ihn beim Sekretariat des Hauses ein, in dem stand, dass ich es dem Präsidenten des Hauses überlasse, zu entscheiden, wie er das Material den Abgeordneten und der Öffentlichkeit zur Verfügung stellen würde. Bald darauf gab ein Polizist den USB-Stick auf Anordnung des Parlamentspräsidenten, der meine Geste für "inakzeptabel" hielt, in mein Büro zurück. Einige Stunden später gab ich eine Erklärung ab, dass DiEM25-MeRA25 angesichts der Haltung des Redners das

Material der Öffentlichkeit zugänglich machen werde.

"Sie haben Geschichten darüber erzählt, was bei diesen Treffen vor sich ging, als ob Sie genau wüssten, was gesagt wurde, aber jetzt geraten Sie bei dem Gedanken, herauszufinden, was wirklich gesagt wurde, in Panik", fügten wir hinzu.

Welche Bedeutung haben diese Aufnahmen über Griechenland hinaus?

Diese Aufzeichnungen/Überschriften sind ein faszinierendes Hör-/Lesematerial für diejenigen, die unabhängige Einblicke in den Entscheidungsprozess innerhalb der EU wünschen:

- Die Europapolitiker müssen noch viel darüber lernen, wie der Euroskeptizismus, wie z.B. Brexit, durch den inakzeptablen Entscheidungsprozess im Herzen der EU gefördert und unterstützt wurde. Diese Lektionen zu lernen ist eine Voraussetzung für die Reform oder besser noch die Umgestaltung der EU.
- Euroskeptiker werden in diesen Aufnahmen leider Beweise dafür finden, dass ihre Haltung gerechtfertigt ist.
- Studenten der Fachrichtungen Internationale Beziehungen, Europastudien, Finanzen und Wirtschaft werden unschätzbare Erkenntnisse darüber gewinnen, wie fadenscheinig entscheidende Entscheidungen für die Weltwirtschaft getroffen werden.
- Und schließlich, da Demokratie ohne Transparenz völlig unmöglich ist, ist die Veröffentlichung dieser Akten ein kleiner, aber nicht unbedeutender Dienst an den Demokraten auf der ganzen Welt.

•  
WATCH THIS SPACE: [DiEM25.org](https://DiEM25.org) und [MeRA25.gr](https://MeRA25.gr) für die Veröffentlichung der unbearbeiteten Aufnahmen um den 10. März 2020 (sobald die Abschriften erstellt und für jedermann zugänglich gemacht wurden)

Übersetzt mit [www.DeepL.com/Translator](https://www.DeepL.com/Translator) (kostenlose Version)